

Merci d'avoir pris connaissance de notre ébauche de guide du patient. Nous apprécions grandement votre temps et vos idées.

Une fois que nous aurons recueilli tous les commentaires, nos rédacteurs et concepteurs réviseront le guide en fonction de ce que nous entendrons. Il peut s'agir notamment de le rendre plus court et plus facile à lire. Pour voir un exemple d'un guide final, veuillez consulter notre récent [guide du patient pour la lombalgie](#). (Note : Tous les guides peuvent sembler différents.)

Lorsque vous aurez terminé de lire l'ébauche du guide du patient, veuillez remplir [ce sondage d'ici](#) le **8 août 2019**.

**Health Quality
Ontario**

Let's make our health system healthier

Ontario 

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

L'asthme chez les enfants et les adolescents

Ce dont vous pouvez discuter avec les professionnels de la santé pour que votre enfant reçoive des soins de haute qualité

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Qu'est-ce que l'asthme?

L'asthme est une maladie infantile courante qui affecte les poumons. Lorsqu'un enfant est atteint d'asthme, l'enflure de ses poumons rend sa respiration difficile et cause souvent d'autres symptômes : il peut sentir un serrement à la poitrine, avoir une respiration sifflante, cracher du mucus ou avoir une toux qui ne disparaît pas.

L'asthme est une maladie grave. S'ils ne sont pas diagnostiqués et contrôlés, les symptômes peuvent s'aggraver et entraîner des visites à l'urgence, des séjours à l'hôpital ou, dans certains cas, la mort.

Parler aux professionnels de la santé des symptômes et des expériences de votre enfant peut vous aider à obtenir un diagnostic et le bon traitement. Renseignez-vous sur les sujets suivants pour améliorer la qualité de vie de votre enfant et la vôtre :

- Si votre enfant pourrait être atteint d'asthme
- Médicaments contre l'asthme
- Suivi des symptômes et des déclencheurs
- Faire participer les enfants plus âgés à la prise en charge de leur asthme
- Soutien aux parents et aux aidants naturels

Quelles sont les causes de l'asthme?

Des antécédents familiaux d'asthme, la pollution atmosphérique ou l'exposition à la fumée peuvent tous contribuer à l'asthme infantile, mais la cause exacte n'est pas claire.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Si vous avez besoin d'aide immédiatement :

- Composez le 911 ou Télésanté Ontario (1-866-797-0000)
- Emmenez votre enfant à l'urgence la plus proche

Le saviez-vous?

- En Ontario, un enfant sur quatre est atteint d'asthme
- La moitié de tous les nouveaux cas d'asthme affectent les moins de 15 ans
- L'asthme est la raison la plus courante pour laquelle les enfants canadiens sont hospitalisés. C'est aussi l'une des principales raisons des visites à l'urgence et des absences scolaires.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Mon enfant est-il atteint d'asthme?

Il faudra peut-être du temps pour savoir si votre enfant est atteint d'asthme. Des symptômes comme la respiration sifflante et la toux peuvent ressembler à un mauvais rhume, une infection pulmonaire ou une autre maladie qui cause des problèmes respiratoires. Chez les enfants plus âgés, les symptômes peuvent être liés à l'exercice ou au sport. De plus, les symptômes ont tendance à changer ou à être différents pour chaque enfant.

Il est important d'obtenir un diagnostic : les enfants et les adolescents qui ne sont pas diagnostiqués peuvent ne pas recevoir le bon traitement. Cela pourrait aggraver leurs symptômes (crise d'asthme) et causer de graves problèmes de santé.

Comment diagnostique-t-on les enfants?

Pour les enfants de moins d'un an : À cet âge, il est difficile de diagnostiquer l'asthme. Dans ces cas, la meilleure chose à faire est de rester en contact régulier avec votre professionnel de la santé au sujet des symptômes de votre enfant.

Pour les enfants de un à cinq ans : Dans cette tranche d'âge, un professionnel de la santé écoutera leur respiration et leur donnera peut-être des médicaments contre l'asthme pour voir

Surveillez ces symptômes :

- Votre enfant présente plus d'un symptôme (essoufflement, pression à la poitrine, respiration sifflante, toux)
- Ses symptômes s'aggravent la nuit ou tôt le matin
- Il a des symptômes assez fréquents (par exemple, deux fois par semaine ou plus)
- Ses symptômes varient en fonction de leur gravité
- Ses symptômes sont provoqués (déclenchés) par des choses comme l'air froid, les médicaments, l'exercice ou des irritants comme la fumée

Il peut être utile de noter les symptômes de votre enfant au fur et à mesure qu'ils apparaissent et qu'ils changent.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

comment ils réagissent avant de confirmer un diagnostic d'asthme.

Pour les enfants de six ans et plus : À cet âge, les enfants présentant des symptômes d'asthme devraient passer un test respiratoire avant que leur professionnel de la santé ne leur diagnostique de l'asthme. Habituellement, le premier test respiratoire qu'on fait aux enfants s'appelle « spirométrie ». Il mesure la quantité d'air qu'ils expirent. Leur professionnel de la santé pourrait appeler cela un test de fonction pulmonaire ou une exploration fonctionnelle respiratoire.

Une fois que votre enfant aura reçu un diagnostic, vous serez mieux préparé pour l'aider à contrôler son asthme. Bien qu'il n'existe aucun remède contre l'asthme, il est possible pour votre enfant de vivre sans symptômes.

Demandez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....
Mon enfant doit-il passer un test respiratoire pour savoir s'il est atteint d'asthme?

Combien de temps faut-il attendre pour passer les tests? Combien de temps faut-il pour obtenir les résultats?

Mon enfant a-t-il besoin de médicaments pour soulager ses symptômes avant qu'un diagnostic ne soit confirmé? Les médicaments auront-ils une incidence sur les résultats de leurs tests?

Mon enfant aura-t-il besoin de soins spécialisés pour l'asthme?

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Parlez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....

Du moment et de la fréquence auxquels votre enfant est essoufflé, ressent un serrement à la poitrine, a la respiration sifflante ou touse

De la façon dont il réagit aux médicaments contre l'asthme lorsque ses symptômes s'aggravent.

En savoir plus

- [« L'asthme infantile »](#) : Aperçu de l'asthme chez les enfants
- [Pour les parents d'enfants atteints d'asthme](#) : Renseignements sur la façon dont les enfants sont diagnostiqués et traités pour l'asthme, y compris des ressources pour vous aider, vous et votre enfant
- [Initiative de sensibilisation à l'asthme](#) : Ressources gratuites pour les éducateurs, les instructeurs et les entraîneurs sur la prise en charge de l'asthme dans les écoles et d'autres milieux axés sur les enfants et les adolescents

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Parler de médicaments contre l'asthme

Le professionnel de la santé de votre enfant devrait vous expliquer comment l'asthme peut les affecter et comment le bon médicament peut soulager ses symptômes.

Le plan d'action pour l'asthme de votre enfant

Un [plan d'action pour l'asthme](#) est un plan écrit qui dresse la liste des médicaments de votre enfant et explique comment les prendre. Il peut comprendre des conseils sur la façon de rester en bonne santé.

Les plans d'action pour l'asthme vous aident à comprendre les symptômes d'asthme de votre enfant, et ils utilisent des codes de couleurs pour que vous sachiez quoi faire si :

- L'asthme de votre enfant est bien contrôlé
- L'asthme de votre enfant s'aggrave
- Votre enfant a une urgence causée par l'asthme

Il travaillera avec vous pour mettre en place un plan d'action personnalisé pour l'asthme qui énumère les médicaments de votre enfant et vous explique comment les utiliser. L'utilisation de ce médicament réduira le risque de poussées et facilitera la participation de votre enfant aux activités scolaires, sociales et sportives.

Inhalateurs (« pompes »)

Il existe deux types d'inhalateurs (appelés « pompes ») :

- Une pompe « de contrôle » réduit l'enflure des voies respiratoires dans les poumons.
- Une pompe « de secours » soulage rapidement les symptômes en ouvrant les voies respiratoires.

Il est important de comprendre comment utiliser les deux types de pompes, une chambre d'inhalation et tout autre médicament qui fait partie du plan d'action pour l'asthme de votre enfant.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Au fur et à mesure que votre enfant grandit, ses médicaments peuvent changer, et toute nouvelle pompe peut utiliser des techniques différentes. Le coût et la commodité peuvent influencer sur les décisions concernant les nouveaux médicaments, ainsi que sur les préférences de votre enfant.

Qu'est-ce qu'une chambre d'inhalation?

Selon le type de pompe que votre enfant doit prendre, il peut aussi avoir une **chambre d'inhalation**. La chambre d'inhalation est un long tube muni d'une valve qui s'attache à la pompe pour faciliter l'inspiration du médicament.

Demandez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....
De quel type de pompe mon enfant a-t-il besoin? Quels sont leurs effets secondaires?

À quelle fréquence devraient-ils prendre ses pompes?

Combien coûteront les médicaments de mon enfant? Existe-t-il des solutions de rechange moins coûteuses?

À quelle fréquence devrions-nous mettre à jour le plan d'action pour l'asthme de mon enfant?

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Parler du suivi des symptômes et des déclencheurs

Lorsque votre enfant est atteint d'asthme, vous pouvez prendre des mesures importantes pour lui prodiguer des soins à domicile. En portant une attention particulière aux symptômes de votre enfant, à ce qui les aggrave et à la façon dont il réagit aux médicaments, vous contribuerez grandement à contrôler son asthme au quotidien.

Symptômes

Surveillez les symptômes de votre enfant et notez à quelle fréquence il ressent les symptômes suivants au cours d'une période de quatre semaines :

- Votre enfant présentait des symptômes le jour et la nuit
- Votre enfant avait besoin de sa pompe de secours chaque semaine
- Votre enfant n'a pas pu faire d'activité physique à cause de son asthme
- Votre enfant a manqué un jour d'école et vous avez dû rester à la maison pour vous occuper de lui
- Les symptômes de votre enfant se sont aggravés, il a eu besoin de nouveaux médicaments ou a dû se rendre à l'hôpital

Il existe un [journal ici](#) que vous pouvez télécharger. Il peut vous aider à faire le suivi de ses symptômes et de ce qui les améliore ou empire leur intensité.

Déclencheurs

Différentes choses, comme le parfum, la température, la fumée ou la pollution atmosphérique peuvent aggraver l'asthme. Il faut parfois un peu d'essais et d'erreurs pour déterminer lesquels causent des poussées chez votre enfant. Et certains tests d'allergie peuvent aider à identifier des déclencheurs spécifiques comme les squames d'animaux de compagnie. Une fois que vous commencez

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

à comprendre les déclencheurs de votre enfant, vous pouvez en discuter avec son professionnel de la santé et obtenir de l'aide pour les éviter autant que possible.

Demandez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....
Comment cerner les déclencheurs? Comment puis-je éviter les déclencheurs?

Que dois-je faire si les symptômes de mon enfant s'aggravent?

Parlez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....
Au sujet des choses qui déclenchent les symptômes de votre enfant à la maison, à l'école, à l'extérieur ou ailleurs

« On analysait la nourriture, l'environnement, le parfum, tout ce qui pouvait causer un problème. Une bonne partie de la prise en charge de l'asthme consiste à être sur ses gardes. »

PARENT D'UN ENFANT ATTEINT D'ASTHME

Si vous avez besoin d'aide pour mieux gérer l'asthme de votre enfant :

- [The Ontario Lung Association: Lung Healthline \(ligne de santé pulmonaire\): 1-888-344-5864](#)
- [Asthma Canada : Asthma Helpline](#) : 1-888-787-4050

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Parler de faire participer les enfants plus âgés à la prise en charge de leur asthme

Au fur et à mesure que votre enfant grandira, il sera de plus en plus capable de gérer seul son asthme. Cela peut l'aider à se sentir plus autonome et plus confiant dans sa participation aux activités quotidiennes.

Apprenez-lui :

- À reconnaître lorsqu'il a besoin de ses médicaments
- Combien il est important de prendre sa pompe de contrôle quotidiennement
- Les bons noms de ses médicaments
- Lire le compteur de sa pompe de contrôle pour savoir combien de médicaments il leur reste
- À suivre ses symptômes et la mesure dans laquelle il utilise sa pompe de secours
- Comment parler de son asthme avec ses professeurs ou ses amis
- En parler s'il rencontre un déclencheur, comme de la fumée ou des parfums, à l'école ou entre amis

Peu à peu, les parents ou la personne qui s'occupe de l'enfant peuvent transférer la responsabilité de la prise en charge de l'asthme à son enfant.

Demandez au professionnel de la santé de votre enfant :

À l'âge de mon enfant, que puis-je faire pour l'aider à s'impliquer davantage dans la prise en charge de son asthme?

Comment puis-je aider mon enfant à gérer son asthme à l'école ou lorsqu'il est avec des amis?

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Quels livres, outils en ligne ou autres ressources peuvent aider mon enfant à comprendre et à gérer son asthme?

« Nous avons commencé tôt à lui apprendre le vrai nom des médicaments. Ma fille est maintenant à l'université et doit se débrouiller seule. Elle comprend l'importance du contrôleur quotidien, et que les pompes de secours n'ont pas de compteurs. »

PARENT D'UN ENFANT ATTEINT D'ASTHME

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Parler de soutien aux parents et aux aidants naturels

Les parents et les personnes qui s'occupent des enfants atteints d'asthme sont toujours en état d'alerte. Cela peut affecter votre propre qualité de vie lorsque vous prenez en charge l'état de santé de votre enfant et l'aidez progressivement à apprendre à le gérer par lui-même. Il peut être utile de savoir qu'il existe un soutien pour vous aussi.

Demandez au professionnel de la santé de votre enfant :

.....
Quel soutien est disponible pour aider les parents et aidants naturels comme moi?

Que dois-je dire à mon employeur au sujet de l'asthme de mon enfant (par exemple, combien de jours devrais-je m'attendre à être absent du travail)?

En tant que parent ou aidant naturel:

Vous pourriez avoir des questions plus approfondies ou avoir besoin d'accéder à des ressources spécifiques ou à des liens avec d'autres parents ou soignants d'enfants atteints d'asthme.

- [Asthma Canada](#) fournit des ressources pour mieux aider les parents et les aidants naturels des personnes atteintes d'asthme
- [L'Asthma Canada Member Alliance](#) offre une communauté sécuritaire de soutien par les pairs à laquelle vous pouvez accéder en tout temps et en tout lieu

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

« La plupart du temps, mes jours de maladie sont utilisés pour ma fille atteinte d'asthme. »

PARENT D'UN ENFANT ATTEINT D'ASTHME

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

À titre de référence : la norme de qualité en bref

Qualité des services de santé Ontario s'engage à aider les patients, les fournisseurs de soins de santé et les organismes à améliorer la qualité des soins de santé en Ontario.

Nous savons que les habitants de la province ne reçoivent pas tous les bons soins, à chaque fois. Ainsi, pour aider à combler les lacunes en matière de soins, nous produisons des normes de qualité qui **décrivent ce en quoi consistant des soins de qualité** pour des conditions et des situations particulières, comme l'asthme. Les normes de qualité sont fondées sur les meilleures données probantes actuelles et les commentaires des patients, des aidants naturels et des fournisseurs de soins de santé.

Ce guide du patient accompagne la norme de qualité sur l'asthme chez les enfants et les adolescents.

Si la norme de qualité vous intéresse, vous trouverez ci-dessous un résumé. Pour en savoir plus, vous pouvez la télécharger [ici](#).

Diagnostic

Pour les cliniciens : Les enfants (6 ans et plus) et les adolescents soupçonnés cliniquement d'être atteints d'asthme obtiennent un test de spirométrie pour démontrer une obstruction réversible du débit d'air et, si négatif, d'autres test de fonction pulmonaire pour confirmer le diagnostic d'asthme le plus tôt possible. Les enfants de 1 à 5 ans reçoivent un diagnostic d'asthme après avoir documenté les signes ou les symptômes d'obstruction du débit d'air, la réversibilité des symptômes avec des médicaments contre l'asthme et l'absence de suspicion clinique d'un diagnostic alternatif.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Ce que cela signifie pour vous

Si votre enfant est âgé de 6 ans ou plus et qu'il est essoufflé, qu'il a une sensation de serrement à la poitrine ou qu'il a une respiration sifflante ou qu'il tousse, le professionnel de la santé de votre enfant devrait s'assurer qu'il ait un test respiratoire avant de poser un diagnostic d'asthme. Il se peut que votre enfant doive commencer à prendre des médicaments en attendant d'être testé.

Si votre enfant a moins de 6 ans, il se peut qu'il ne puisse pas faire le test respiratoire. Pour savoir s'il est atteint d'asthme, le professionnel de la santé de votre enfant :

- Vérifiera sa respiration et ses symptômes
- Prescrira des médicaments contre l'asthme pour voir si cela aide
- Vérifiera si quelque chose d'autre que l'asthme est à l'origine de ses symptômes

Contrôle de l'asthme

Pour les cliniciens : Les enfants et les adolescents atteints d'asthme font régulièrement l'objet d'une évaluation structurée afin de déterminer leur niveau de contrôle de l'asthme et les raisons d'un mauvais contrôle.

Ce que cela signifie pour vous

Un professionnel de la santé devrait voir votre enfant au moins tous les six mois pour vérifier son asthme. Si votre enfant a une crise grave ou s'il change de médicament, son professionnel de la santé pourrait devoir le voir plus souvent. Lors de ces rendez-vous, il devrait vous poser des questions, à vous et à votre enfant sur :

- Ses symptômes d'asthme et ce qui les aggrave
- Sa consommation de médicaments
- Toute autre chose qui pourrait affecter ce qu'il ressent

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Vous pouvez contribuer en faisant un suivi de ces détails entre les rendez-vous.

Gestion pharmacologique

Pour les cliniciens : Les enfants et les adolescents atteints d'asthme reçoivent une pharmacothérapie et des dispositifs appropriés en fonction de leur âge et du niveau actuel de contrôle de l'asthme, y compris le début précoce d'un traitement anti-inflammatoire par inhalation.

Ce que cela signifie pour vous

La plupart des personnes atteintes d'asthme peuvent vivre sans symptômes en utilisant régulièrement leur inhalateur de contrôle et en évitant autant que possible les déclencheurs. Le professionnel de la santé de votre enfant devrait travailler avec vous et votre enfant pour élaborer un plan de traitement qui convient à votre enfant. Pendant cette discussion, il devrait :

- Expliquer comment et quand votre enfant devrait prendre ses médicaments
- Vous demander ou demander à votre enfant de lui montrer comment utiliser ses inhalateurs pour s'assurer que vous et votre enfant savez comment bien les utiliser

Il existe de nombreux types de médicaments. Si les symptômes d'asthme de votre enfant persistent avec ses médicaments actuels, parlez-en à votre professionnel de la santé pour essayer une autre dose ou un autre médicament contre l'asthme.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Information sur l'autogestion et plan d'action pour l'asthme

Pour les cliniciens : Les enfants et les adolescents atteints d'asthme et leurs aidants naturels reçoivent de l'information sur l'autogestion et un plan d'action pour l'asthme personnalisé par écrit qui est révisé régulièrement avec un professionnel de la santé.

Ce que cela signifie pour vous

Le professionnel de la santé de votre enfant devrait vous aider, vous et votre enfant, à apprendre à gérer son asthme. Il devrait travailler avec vous et votre enfant pour créer un plan d'action pour l'asthme personnalisé. Ce plan décrit :

- Les médicaments de votre enfant et comment les prendre
- Ce que votre enfant peut faire chaque jour pour rester en bonne santé
- Ce que vous devez faire si les symptômes de votre enfant s'aggravent?

Orientation vers des soins pédiatriques spécialisés en asthme

Pour les cliniciens : Les enfants et les adolescents atteints d'asthme ayant des indications appropriées sont orientés vers des soins pédiatriques spécialisés en asthme.

Ce que cela signifie pour vous

Si votre enfant prend ses médicaments et évite autant que possible les déclencheurs, mais qu'il continue d'avoir des symptômes d'asthme, ou si son médecin de famille ou son infirmier praticien a d'autres préoccupations, il devrait consulter une personne spécialisée dans le traitement de l'asthme chez les enfants ou lui recommander un spécialiste.

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Suivi après le congé de l'hôpital

Pour les cliniciens : Les enfants et les adolescents qui ont eu une visite à l'urgence ou qui ont été hospitalisés pour une exacerbation de l'asthme ont une évaluation de suivi dans les 2 à 7 jours suivant leur congé.

Ce que cela signifie pour vous

Si votre enfant s'est rendu à l'urgence ou a été admis à l'hôpital en raison d'une crise d'asthme, son médecin de famille ou son infirmier praticien devrait le voir dans les 2 à 7 jours suivant son départ de l'hôpital. Ils vérifieront l'état de santé de votre enfant et apporteront les changements nécessaires à ses médicaments et à son plan d'action pour l'asthme.

Lors de cette visite, vous pouvez également poser des questions pour vous assurer de bien comprendre :

- Ce qui a causé la crise
- Les soins que votre enfant a reçus
- Ce que vous et votre enfant pouvez faire pour prévenir les crises d'asthme

Ébauche - ne pas citer. Le rapport est en cours d'élaboration et pourrait changer à la suite d'une consultation publique.

Quelle est la prochaine étape?

Rappelez-vous, tout le monde est différent.

Le soutien dont vous avez besoin, ce que vous devez savoir sur l'asthme et le plan d'action que vous élaborez avec le professionnel de la santé de votre enfant seront uniques à votre enfant.

Les questions contenues dans ce guide du patient constituent un point de départ. Vous avez peut-être d'autres sujets à aborder avec votre professionnel de la santé. Il est important de lui parler de toute autre question ou préoccupation.

Vous désirez de plus amples renseignements?

Si vous avez des questions ou des commentaires au sujet de ce guide, veuillez communiquer avec nous à qualitystandards@hqontario.ca ou au 1-866-623-6868.

Pour en savoir plus sur l'asthme chez les enfants et les adolescents, consultez la norme de qualité à : hqontario.ca/normesdequalite

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site hqontario.ca

ISBN à confirmer (Imprimé)

ISBN à confirmer (PDF)

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2020